

# IRISARRI + PIÑERA

ARQUITECTURAS DE AUTOR  
AUTHOR ARCHITECTURES **AA<sup>49</sup>**

# IRISARRI + PIÑERA

## AA<sup>49</sup> ARQUITECTURAS DE AUTOR AUTHOR ARCHITECTURES

edición *edition* T6 EDICIONES, S.L.

dirección *direction* JUAN MIGUEL OTXOTORENA

director ejecutivo *executive director* JOSÉ MANUEL POZO

coordinación *coordination* RUBÉN A. ALCOLEA  
IZASKUN GARCÍA

diseño gráfico *graphic design* IZASKUN GARCÍA

traducción *translation* MARTIN GARBER

distribución *distribution* BREOGÁN DISTRIBUCIONES EDITORIALES  
Calle Lanuza, 11  
28028 - MADRID

suscripción *subscription* spetsa@unav.es

fotomecánica *photomechanical* CONTACTO GRÁFICO, S.L.  
Río Elortz, 2 bajo, 31005, Pamplona - Navarra

impresión *printing* INDUSTRIAS GRÁFICAS CASTUERA  
Polígono Industrial Torres de Elorz, Pamplona - Navarra

fotografía *photography* LEOPOLDO ALONSO LAMBERTI, MANUEL G. VICENTE, JUAN RODRÍGUEZ

depósito legal *registration* NA-326-2012

ISBN 978-84-92409-30-3

T6 ediciones © 2009

Escuela Técnica Superior de Arquitectura. Universidad de Navarra  
31080 Pamplona. España. Tel 948 425600. Fax 948 425629

Todos los derechos reservados. Ninguna parte de esta publicación, incluyendo el diseño de cubierta, puede reproducirse, almacenarse o transmitirse de forma alguna, o por algún medio, sea éste eléctrico, químico, mecánico, óptico, de grabación o de fotocopia sin la previa autorización escrita por parte de la propiedad.

All rights reserved. No part of this work covered by the copyright hereon may be reproduced or used in any form or by any means, graphic, electronic or mechanical, including photocopying, recording, taping or information storage and retrieval systems without written permission from the publisher.

**PRESENTACIÓN**  
*PRESENTATION*

**4 CESAR AZCARATE**

**COLEGIO LOSADA**  
*LOSADA SCHOOL*

**10 VIGO. 1998**

**VIVIENDA UNIFAMILIAR**  
*SINGLE FAMILY HOUSE*

**16 SANXENSO, PONTEVEDRA. 1998**

**FACULTAD DE CIENCIAS DE EDUCACIÓN**  
*LEARNING SCIENCE SCHOOL*

**22 PONTEVEDRA. 2003**

**EQUIPAMIENTO DEL PUERTO DE BELUSO**  
*BELUSO PORT FACILITY*

**28 BUEU, PONTEVEDRA. 2004**

**CENTRO DE SALUD**  
*HEALTH CARE CENTER*

**34 MIÑO, A CORUÑA. 2004**

**EDIFICIO PARA EL COLEGIO DE ARQUITECTOS DE GALICIA**  
*GALICIA ARCHITECT'S ASSOCIATION*

**40 VIGO. 2008**

**BIOGRAFÍA**  
*BIOGRAPHY*

**46**



más Galicia more Galicia

## César Azcárate

Galicia, siempre Galicia... granito milenario, costa da morte, el mar... Nunca nos cansaremos de admirar esta tierra tan especial, ese lugar donde la lluvia es parte del paisaje, donde el hombre se funde con la naturaleza como en ningún otro lugar, donde el mar proporciona la vida y la muerte, donde el terruño es el vínculo con lo mágico y lo real. "Haberlas haylas", y es así, aquí se entiende.

Allí trabajan Irisarri y Piñera. Allí se inspiran y construyen su mundo mágico y real. Qué mejor sitio!

No es fácil encontrarse una pareja que nos cautive tanto como lo hacen ellos con su sencillez y naturalidad. Desde los inicios, su actividad ha estado ligada a encargos sencillos, de medios modestos. En ellos, no es fácil alcanzar el éxito si el ingenio y la creatividad no están presentes, y si estos no van acompañados de un tremendo conocimiento de la realidad.

En estos primeros encargos, la pareja se mueve como pez en el agua, y en ellos han encontrado el camino que luego ha venido siendo una constante en su arquitectura producida hasta la fecha: el deseo de explorar siempre nuevos caminos, de enriquecerlos constantemente pero sin agotarlos. Arquitectura de experimentación continua, con el único límite de hacerla real, sin excesos ni artificios.

En Irisarri y Piñera, el mundo real se trabaja a caballo entre lo artesano y lo industrial. Curiosa mezcla que puesta en sus manos, es capaz de reinventar los materiales provenientes de la industria, de trabajarlos con el mimo del artesano, y despojarlos de su vínculo con lo real, para ir llevándolos hacia el terreno de lo mágico.

Así lo explica su continuo, sofisticado y experimental trabajo con el policarbonato en varias de sus obras. El cenit de la utilización de este material es a buen seguro el Colegio de Arquitectos de Vigo. Exhibiendo la tecnología de lo industrializado y reconvirtiendo su visión mediante el adecuado uso artesanal, el edificio trasciende su forma y es capaz de hablar al ciudadano de energías, construcción y transparencias. Pero en este edificio, esta enseñanza hacia la sociedad, siendo importante, no lo es más que su relación con el lugar urbano donde se asienta. Aquí, la relación física entre edificio y espacio público se lleva al límite en su entrega al suelo. Aquí se vuelve a producir otro de los mundos mágicos de Irisarri y Piñera, y es donde la imaginación de los habitantes de ese lugar puede transformarse y acercarse a una nueva manera de entender la ciudad del tiempo presente.

Es cierto; hablando de arquitectos gallegos, sería imposible no hablar del lugar. Ese territorio marca, es imposible que no lo haga. En el trabajo de Irisarri y Piñera sin embargo, más que hablar de una arquitectura del o para el lugar, y más que ligarla a una visión romántica del mismo, estamos hablando de creer en la arquitectura como una influencia en la sociedad y en el entorno inmediato. Y hablar del lugar, para ellos es hacerlo desde la experimentación y el paisaje.

En el equipamiento para el puerto de Beluso, nos encontramos con su arquitectura más topográfica y expresiva, como otra de las maneras posibles de hablar del lugar. En una propuesta de integración por adición, el juego de alturas, de cubiertas inclinadas y espacios intersticiales, supone una coartada para establecer (una vez más) una mágica relación, en este caso del mar con la tierra, del espacio de nadie con lo habitado.

Irisarri y Piñera nos proponen en su arquitectura una continua búsqueda de grados de libertad. En la ortodoxia "clásica" del hormigón y la madera; el la heterodoxia "temporal" del zinc y el policarbonato; en la experimentación del paisaje para reinventar nuevas relaciones sociales; en el mundo de los modestos medios económicos, y en tantas realidades mágicas como nos sugieren en sus proyectos. Todo ello, permite a Irisarri y Piñera zarandear la disciplina arquitectónica establecida y encontrar los argumentos que de manera intelectual sabiamente aplican al bello juego de la arquitectura.

*Galicia, always Galicia, thousand year old granite, costa da morte, the sea...We shall never grow tired of admiring this special land, that place where the rain is part of the landscape, where mankind blends in with nature like nowhere else, where the sea provides with life and death, where the land links the magic and the real. "Haberlas haylas"<sup>1</sup> and that is how it is, here you understand it.*

*Irisarri and Piñera work there. They find inspiration to build their real and magical world, what better place!*

*It is not easy to find a couple that captivate us as much as they do with their simplicity and natural manners. From the beginnings, their activity has been linked to simple commissions with humble means. It is not easy to be successful with them if creativity and inventiveness are not present, and if these are not linked to a tremendous understanding of reality.*

*They find themselves comfortable in these first commissions, and there they have found the path that would later become the norm for their architecture up until today: the desire to always exploit new fields, constantly enriching them without wearing them down. An architecture of continuous experimentation, with the only limitation of making it real, without being excessive nor artificial.*

*Irisarri and Piñera work in the real world half way between craftsmanship and the industry. A strange combination capable of reinventing materials coming from the industry, working them with craftsman's care, stripping them of their link to reality and taking them towards the magical realm.*

*This is explained in their continuous, sophisticated and experimental work with polycarbonate in a number of their buildings. The zenith of the use of this material is undoubtedly Vigo's Architect's Association. Exhibiting the industrial technology and converting it through the appropriate craft, the building transcends its shape and it is able to communicate energetic, building, and transparency issues to the citizen. But in this building, this lesson to society, while being important, it is not more important than its relationship with the urban site where it seats. The physical relation between building and public space is taken to the limit where it meets the ground. The magical world of Irisarri Piñera happens here again and it is here where the imagination of the inhabitants of this place can be transformed and come closer to a new way of understanding the contemporary city.*

*It is true; speaking of Galician architects it would be impossible not to speak about the place. That territory scars for life, it is impossible not to. In Irisarri and Piñera's work however rather than an architecture of or for the place, and rather than binding it to a romantic view of it, we are speaking about believing in architecture as an influence in society and its immediate surrounding. For them, speaking about the place is doing it from experimentation and the landscape.*

*At the Beluso port facility we find their most expressive and topographic architecture, as another one of the possible ways of speaking about the place. In a proposal of integration through addition, the game of different heights, sloping roofs, and interstitial spaces, becomes an alibi to establish (once again) a magical relationship, this time between the land and the sea, between no man's land and the inhabited realm.*

*Irisarri and Piñera propose through their architecture a continuous search for freedom. In the "classical" orthodoxy of concrete and wood; in the "temporary" heterodoxy of zinc and polycarbonate; through the experimentation with the landscape to reinvent new social relationships; in the world of humble economic means, and so many magical realities as their projects suggest. All these allows Irisarri and Piñera to shake up the pre established architectural discipline and find intellectual arguments they can wisely apply to the beautiful game of architecture.*

<sup>1</sup>Translator's Note: Popular expression regarding the Meigas or Galician witches: "Exist, they do exist".





Beluso, Bueu (Pontevedra)

Arquitecto / Architect  
Situación / Location  
Año de proyecto / Project date  
Año de construcción / Construction date  
Superficie / Surface  
Presupuesto / Budget  
Fotografía / Photography  
Promotor / Developer  
Empresa constructora / Contractor

## Colegio Losada

Jesús Irisarri Castro, Guadalupe Piñera Manso  
Baixada O Capitán, Vigo  
1998  
1999  
2300 m<sup>2</sup>  
1.092.000 €  
Leopoldo Alonso Lamberti  
Colegio Losada  
ORECO S.L.

Barrio de Padriñán, Sanxenxo (Pontevedra)

Arquitecto / Architect  
Situación / Location  
Aparejador / Quantity Surveyor  
Año de proyecto / Project date  
Año de construcción / Construction date  
Superficie / Surface  
Presupuesto / Budget  
Fotografía / Photography  
Promotor / Developer  
Empresa constructora / Contractor  
Premios / Prizes

## Vivienda unifamiliar

Jesús Irisarri Castro, Guadalupe Piñera Manso  
Barrio de Padriñán, Sanxenxo (Pontevedra)  
Marcelino Pichel Davila  
1998  
2002-2003  
80 m<sup>2</sup>  
45.000 €  
Juan Rodríguez  
Fernando Carballa Alonso, Rocio Meana  
Administración  
Premio Juana de Vega 2004  
Bienal española VIII  
Premio ENOR finalista

Campus da Xunqueira, Pontevedra

Arquitecto / Architect  
Situación / Location  
Aparejadores / Quantity Surveyor  
Año de proyecto / Project date  
Año de construcción / Construction date  
Superficie / Surface  
Superficie urbanización campus / Campus surface  
Presupuesto 1ª Fase / First Stage  
Empresa constructora / Contractor

## Facultad de Ciencias de la Educación

Jesús Irisarri Castro, Guadalupe Piñera Manso  
Campus da Xunqueira, Pontevedra  
Sancho Paramo Cerqueira, Sandra Valverde  
2002 (concurso de ideas - primer premio)  
2003 (Fase 1); 2004-2005 (Fases 3 y 4 y 2 y 6)  
15.000 m<sup>2</sup>  
150.000 m<sup>2</sup>  
3.000.000 euros  
O.H.L.

Baixada O Capitán, Vigo

Arquitecto / Architect  
Situación / Location  
Colaboradores / Collaborators  
Ingeniero / Engineer  
Año de proyecto / Project date  
Año de construcción / Construction date  
Superficie / Surface  
Instalaciones / Facilities  
Promotor / Developer  
Empresa constructora / Contractor

## Equipamiento del puerto de Beluso

Jesús Irisarri Castro, Guadalupe Piñera Manso  
Beluso, Bueu (Pontevedra)  
Lidia Fernández García, Javier Currás Paredes  
José Antonio Rodríguez Pardo  
2004  
2006-2008 (Obra - 1 fase)  
1.800 m<sup>2</sup>  
IBINCO S.L.  
IBINCO S.L.  
Portos de Galicia. Alcuba S.L.

Miño, A Coruña

Arquitecto / Architect  
Situación / Location  
Colaboradores / Collaborators  
Aparejadores / Quantity Surveyor  
Año de proyecto / Project date  
Año de construcción / Construction date  
Superficie / Surface  
Presupuesto / Budget  
Estructura / Structure  
Instalaciones / Facilities  
Promotor / Developer  
Empresa constructora / Contractor  
Premios / Prizes

## Centro de salud

Jesús Irisarri Castro, Guadalupe Piñera Manso  
Miño, A Coruña  
Sonia Alvarado, arquitecta  
Fátima Iglesias, estudiante de arquitectura  
Marcelino Pichel Davila, aparejador  
Sancho Paramo Cerqueira, Sandra Valverde  
2001  
2003-2004  
1.075 m<sup>2</sup>  
107.879.793 €  
Antonio Reboreda Martínez  
Ana Mª Vigo, Manuel Lopega  
Consellería de Sanidade, Xunta de Galicia  
OREGA S.L.  
Concurso de méritos 2001  
Premio COAG 2004

Vigo

Arquitecto / Architect  
Situación / Location  
Colaboradores / Collaborators

## Edificio para el Colegio de Arquitectos de Galicia

Jesús Irisarri Castro, Guadalupe Piñera Manso  
c/ Doctor Cadaval 5, Vigo  
estructuras Mecanismo S.L.  
instalaciones Exinor S.L.  
Lidia Fernández, Javier Couto, Sandra Formigo,  
Juan Navarro, Fátima Iglesias, Tiago Vasconcelos, arquitectos  
Sancho Paramo Cerqueira  
2005 (concurso de ideas - primer premio) 2007 (proyecto)  
2008 - 2009  
2.400 m<sup>2</sup>  
1.800.000 €  
Sempre Verde S.L.  
Grupo JG ingenieros consultores  
Manuel G. Vicente  
Carlos de la Torre  
Juan Manuel Pérez Boga  
Construcciones Varela Villamor S.L.  
Xiana Alonso

Aparejador / Quantity Surveyor  
Año de proyecto / Project date  
Año de construcción / Construction date  
Superficie / Surface  
Presupuesto / Budget  
Paisajismo ambiental / Landscape  
Instalaciones / Facilities  
Fotografía / Photography  
Jefe de proyecto / Project Manager  
Jefe de obra / Main Contractor  
Empresa constructora / Contractor  
Coordinación de seguridad / Security coordination



VIGO. 1998

## COLEGIO LOSADA LOSADA SCHOOL

El proyecto se sustenta en dos aspectos fundamentales; el social, en el sentido de potenciar al máximo la vida colectiva y el intercambio entre el alumnado, objetivo para el cual el cuidado en la atmósfera, la flexibilidad, la riqueza espacial y ambiental de los espacios de recorrido se ha potenciado al máximo; y otro, el que la construcción, constreñida en un exiguo presupuesto, explote todas las posibilidades que ella misma ofrece para definir y construir espacios, y contribuir de manera activa mediante el uso de técnicas energéticas pasivas a su propio mantenimiento y ambientación, no siendo en este caso un nuevo tópico (sostenibilidad, baja tecnología, etc.) sino una ineludible necesidad de economía y versatilidad constructiva, así como la recurrencia a unos mecanismos de optimización constructiva que la tradición ha depurado, y que hoy día disponemos analizados y tabulados. El edificio consiste, en esencia, en un gimnasio situado en semisótano sobre el que se apoya la zona de aulas y el resto del programa. Las aulas conforman dos prismas rectangulares cerrados unidos por un espacio climatizado con paramentos de vidrio que constituye los recorridos y espacios indiferenciados y de relación donde, ubicados en cajas, flotan las partes específicas del programa, que se derrama en cascada hasta la planta semisótano del gimnasio. La búsqueda e investigación en las posibilidades que el presupuesto ofrecía, llevó a un resultado rico en matices y contrastes. Por un lado, el bloque y el hormigón, desnudos en la definición de los aularios en contraste con las cajas de madera, que inundan de calidez el interior de ese espacio transparente y continuo; y por otro, espacios acotados, como las aulas, y los recorridos que se abren y se ensanchan en largas perspectivas que relacionan todo el volumen entre sí. A su vez, la estructura prefabricada impone un ritmo de referencia y resuelve la acústica. En cuanto al exterior, los prismas de bloque de las aulas se recubren con una capa protectora impermeable diferente según la función que resuelva, chapa de acero inox en bovina en sus testeros ciegos, y de policarbonato y cristal en sus zonas abiertas de iluminación y ventilación, siendo en ambos casos solución de fachada multicapa transventilada aunque de muy diferente carácter en cuanto a su aporte y funcionamiento energético. La fachada de policarbonato además de conseguir una iluminación uniforme para las aulas funciona de modo diferente según la época del año. En los meses de invierno hace de captador, ayudando junto a la gran galería al sur a calefactar el edificio. Por otro lado, de colchón térmico con ventilación por corriente térmica mientras el potente voladizo protege en los meses calurosos la galería superior. En este caso, el aspecto bioclimático y las cualidades ambientales del interior se consiguen por la misma vía y se potencian con el trabajo en sección. El sol invernal entra e inunda de luz cálida el interior, reflejándose en los muros revestidos de madera, a la vez que produce el efecto invernadero y almacena energía en los mismos, que la difunden por el patio a todo el edificio. Mientras que en los escasos días calurosos, además del impedimento para la entrada del sol que constituye el voladizo, se produce el tiro con el efecto chimenea y la ventilación cruzada desde el gimnasio hasta el nivel superior.

*The project is nurtured on two fundamental principles; the social, by maximizing collective life and the exchange between students, aiming at which the attention in the atmosphere, flexibility, spatial and environmental qualities of the circulatory spaces has been maximized; and another one, the construction constrained by restrictive budgets, exploits all the possibilities that it can offer to define and build spaces, actively contributing through the use of passive energetic techniques to its own maintenance and setting, without falling into a new topic (sustainability, low-tech, etc.) but an unavoidable economic and constructive need, as well as turning to construction optimization mechanisms polished by tradition that today we have at our disposal. The building is essentially made up of a gym located in the basement over which the lecture room area and the rest of the programs is placed. The lecture rooms make up two rectangular closed prisms united by a conditioned space with glass walls which determines the paths and undifferentiated relation spaces where, placed in boxes, specific parts of the program seem to float, water-falling down to the gym's basement level. The quest and research of the possibilities offered by the budget, led to a rich result of subtleties and oppositions. On the one side, the block and the bare concrete, defining the lecture rooms opposing the wooden boxes flooding the transparent and continuous interior space with warmth; on the other hand, delimited spaces such as the lecture rooms, and the paths opening and broadening in large perspective views relating all volumes among them while, the prefab structure imposes a reference rhythm and solves the acoustics. Regarding the exterior appearance, the lecture rooms block is clad with a different protective waterproof skin depending on the demands it has to respond to, stainless steel for its blind sides, glass and polycarbonate for the light and ventilation areas, in both cases a multilayer ventilated façade although very different regarding their contribution to the energetic behaviour. The polycarbonate elevation provides uniform lighting throughout the year but works differently depending on the time of the year. During the winter months it works as a solar collector, helping to warm up the building along with the large gallery to the south. On the other hand, as a thermal cushion ventilated with thermal current while the powerful cantilever protects the upper gallery during the warm months. In this case, the bioclimatic aspect and the spatial qualities of the interior are accomplished through only one asset and are fostered through the section. The winter sun overflows the interior with warm light, reflecting in the wooden clad walls, while it reduces the greenhouse effect and it stores energy in them, spreading it along the whole building through the patio. On the few warm days, the cantilever blocks the sun and at the same time it produces a chimney effect and a cross ventilation from the gym towards the upper level.*

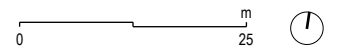
**planta baja**  
ground floor



**planta primera**  
first floor

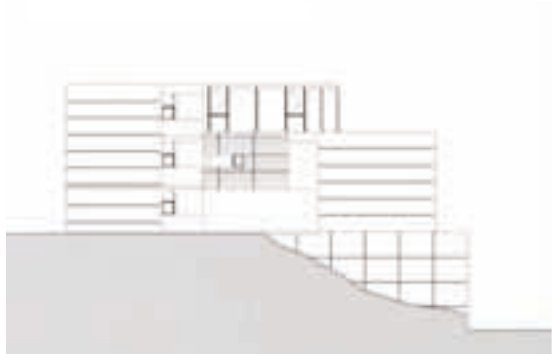


**planta segunda**  
second floor





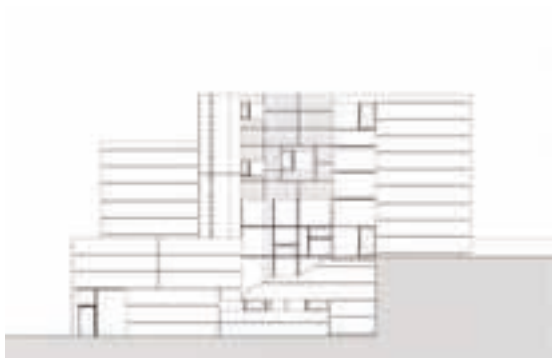
**alzado oeste**  
*west elevation*



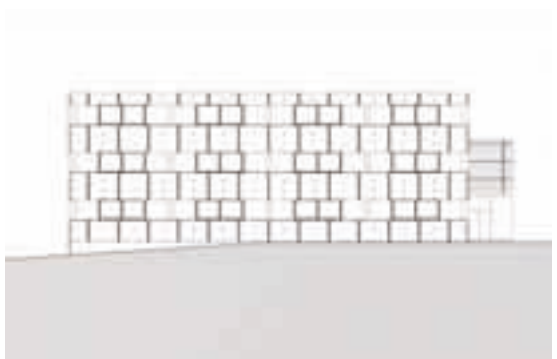
**alzado sur**  
*south elevation*



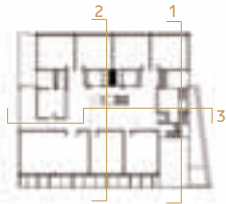
**alzado este**  
*east elevation*



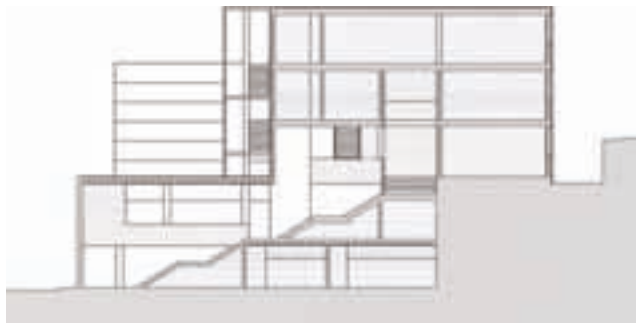
**alzado norte**  
*north elevation*



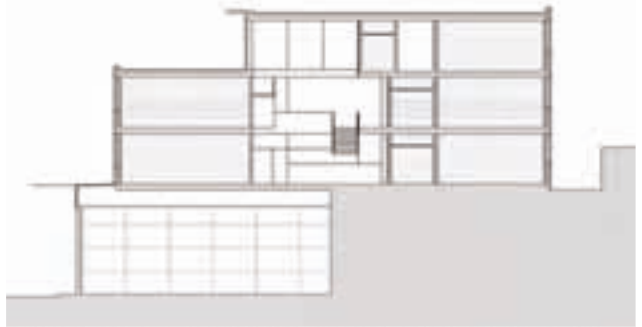




**sección 1**  
section 1



**sección 2**  
section 2



**sección 3**  
section 3





SANXENXO, PONTEVEDRA. 1998

## VIVIENDA UNIFAMILIAR *SINGLE FAMILY HOUSE*

La parcela se encuentra en una ladera con pendiente al suroeste que se abre a la ría de Pontevedra. Un paisaje de prados y viñas salpicado de viviendas unifamiliares todavía en una proporción donde éstas solo puntean las masas de vegetación. El proyecto parte de explotar al máximo las condiciones de la parcela y su entorno y generar un mecanismo capaz de múltiples flexibilidades, de uso, de carácter, de presencia, de exposición, de respuestas térmicas y ambientales. La clave está en la definición de un plano que funciona a la vez como suelo y como techo del espacio habitable siendo éste de carácter muy diverso según su situación en uno u otro lado. Estos espacios habitables se construyen de acuerdo al carácter del uso previsible, y no hablamos aquí de función sino de modo, carácter que está inevitablemente afectado por las condiciones climáticas y el incremento de tránsito por las carreteras durante una parte del año. Se pretende que en la medida de lo posible casi todo tenga funciones múltiples, no sólo una cualidad o presencia en el proyecto. No se entiende la vivienda pues de modo restringido sino más bien como la suma de espacios exteriores, intermedios y cerrados, constituyendo el volumen cerrado un espacio lo más unitario posible con vínculos continuos entre sus partes. El volumen cerrado se sitúa, separándose del terreno, en cota superior y dominando el paisaje lejano de la ría, ya que lógicamente será el centro de la vida durante los meses no estivales y se entiende como un espacio único proyectado y volcado hacia el entorno, como un refugio encaramado en un árbol. El proceso constructivo responde fielmente al inicio del proyecto. Cómo envolver el máximo espacio con el mínimo coste. Definir ese espacio, con los mínimos medios para climatizarlo, y doblar la envolvente en cada caso con el complemento idóneo. Esto hace que la construcción en realidad transmita la relación del habitante con el medio pues se hace de dentro afuera, ya que la operación final es precisamente rodear el espacio con la capa climática. El respeto a la topografía, junto a la continuidad paisajística con la ladera que proporciona el levantar ligeramente la vivienda, consigue el espacio de verano, y a la vez minimizar apoyos, y por lo tanto, el coste de cimentaciones. El entramado metálico de la estructura es permeable y responde de modo idóneo a los materiales y sistema constructivo que, de algún modo, ya estaba presente en el paisaje, en ese mundo de parras, tramados, etc. El plano que sustenta el volumen cerrado se prolonga formando un entarimado que sirve de espacio intermedio y construye bajo él un lugar donde se hará gran parte la actividad de verano a resguardo de los calores estivales, con dimensión capaz de más usuarios, y que al situarse en la cota más baja de la parcela incrementa su grado de intimidad. La parte de la fachada que define la terraza es precisamente la transparente y practicable de modo que permita sumar espacios. Pocos materiales resuelven la construcción, sus necesidades y prestaciones. Para ello se trabaja con las diversas fábricas y disposiciones que éstos permiten, y son elegidos a fin de potenciar las ideas que sostienen el proyecto y los matices buscados en la definición espacial, tanto en las relaciones interiores, como en el intercambio establecido con el medio exterior donde la vivienda se ubica. La construcción es sencilla, dentro del rigor que demanda todo aquello modulado y estudiado para aumentar rendimientos y optimizar materiales y recursos. Se trata aquí de un proceso constructivo perfectamente asumible con la tecnología y formación de la industria local, pero con un alto grado de experimentación en ciertas soluciones constructivas de baja tecnología y materiales extraídos de diversos usos.



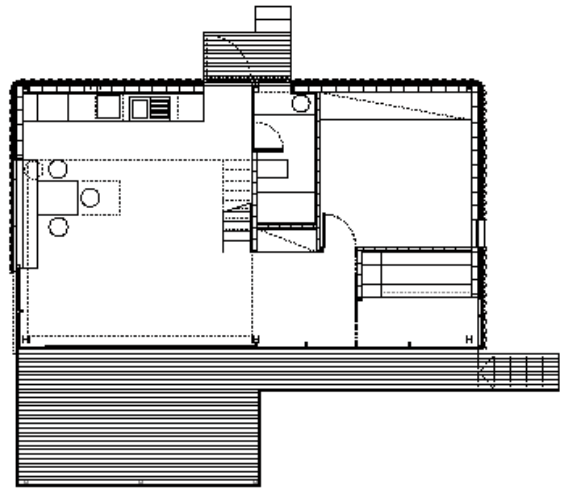


The lot is located on a steep hill towards the southwest opening to the Pontevedra inlet. A landscape of vineyards and meadows spotted with single family houses that still barely dot the greenery. The design aims at making the most out of the conditions of the lot and its surroundings generating a mechanism of multiple flexibilities, use, character, presence, exposure, thermal and environmental responses. The key is in the definition of a plane that functions both as floor and ceiling of the inhabited space with a very different character depending on where it is placed. This inhabited spaces are built according to the predicted use, not function but manner, the character that is inevitably affected by the climatic conditions and the increase in road traffic during large part of the year. Everything is pretended to have multiple functions, not only a quality or presence in the project. The dwelling is thus not understood in a restricted way but rather as the addition of the exterior spaces, intermediate and closed, the enclosed volume becoming thus a unitarian space with continuous links among its parts. The enclosed volume is placed separated from the natural terrain at the higher point overlooking the far river landscape, since it will be the center of life during the cold months and it is understood as a single space looking outward towards the surroundings as tree house refuge. The constructive process faithfully responds to the projects' starting point. How to enclose the maximum space with the minimum cost. Defining that space, with the minimum possible means to condition it and double up the enclosure with the appropriate layer in each case. This allows for the construction to transmit the relationship between the inhabitant and the surroundings since it is done from the inside towards the outside, for the final operation is precisely to enclose the space with a climate control skin. Respect for the topography, together with the landscape continuity with the hill accomplished by gently lifting the house, makes up the summer space, and at the same time it diminishes the support and therefore the cost of foundations. The structure's metal grid is permeable and it responds adequately to the materials and the building method, somehow already present in the surrounding vineyards. The plane bearing the enclosed volume extends to create a deck that functions as an intermediate space creating a space protected from the summer heat where most of the activities will carry on during this time, allowing for many users and with a great deal of intimacy achieved by placing it in the lower area of the plot. The part of the elevation that defines the terrace is precisely the most transparent one allowing to add up spaces. Few materials solve the building, its requirements and features. They are chosen in order to boost the ideas behind the project and the subtleties searched for in the spatial definition, both in the interior relationships as with the exterior surrounding the house. The building is simple, within the rigour demanded by everything that is modulated and studied to increase performance optimizing materials and resources. A building process that can be taken up by the technology and knowledge of local industry, but with a high degree of experimentation in a number of low tech building solutions and materials coming from different uses.

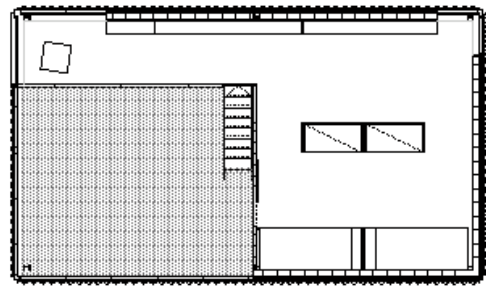




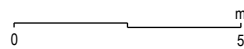
⌚ **situación**  
site plan



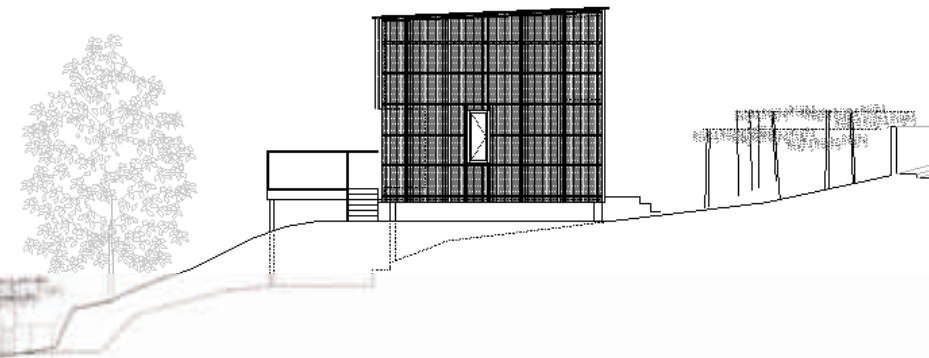
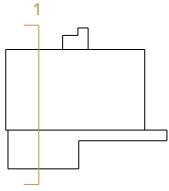
**planta baja**  
ground floor



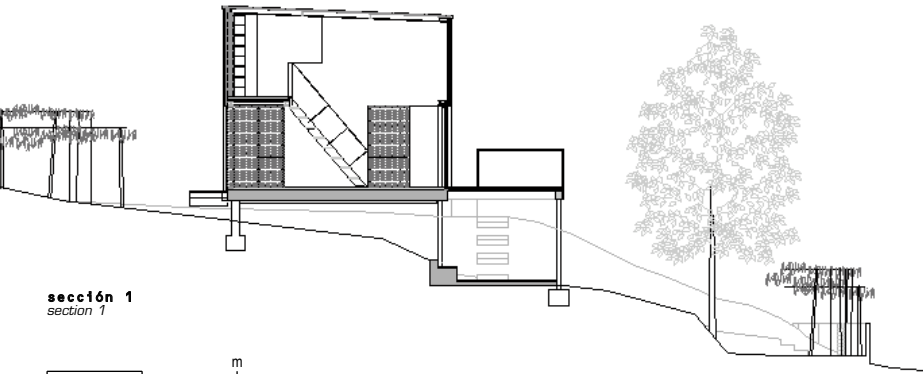
**entreplanta**  
mezzanine







**alzado este**  
*east elevation*



**sección 1**  
*section 1*

0 5 m





PONTEVEDRA. 2003

## FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACION *LEARNING SCIENCE SCHOOL*

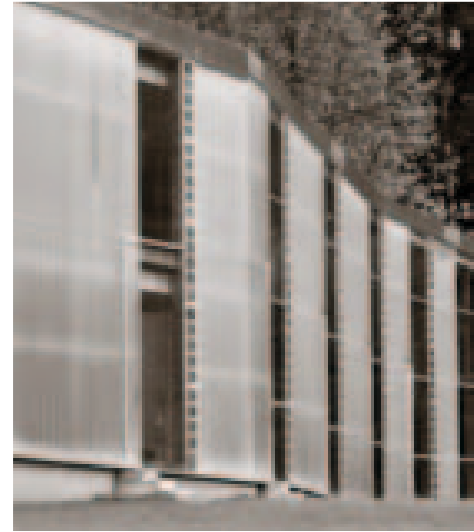
El edificio del CACTI se erige como referencia que “ancla” visualmente el campus a la ciudad a la que pertenece, como presencia de una institución. Situado en el centro de la nueva “plaza”, pasa a formar parte de los elementos de referencia del paisaje. Su programa, con partes autónomas y diferenciadas, se organiza de modo que cada módulo ocupa una planta o un dúplex. Su vínculo es el núcleo de comunicaciones y estar envueltos en una doble piel que los unifica y permite optimizar su funcionamiento energético. Imaginamos la construcción con una apariencia sensible a los cambios ambientales con los que interacciona, ligera y etérea pero al mismo tiempo con una presencia espacial definida. Para ello los módulos interiores revestidos con acabados de paneles de colores que evidencien los distintos módulos, llevan una capa exterior translúcida o transparente según el caso. Cada módulo se asoma a la ciudad o al campus según su altura y situación de manera diferente a través de terrazas-galería. El edificio pretende explotar la enorme riqueza de escalas y actividades de su programa convirtiendo los espacios de transición y circulación en mecanismos que hagan compartir experiencias y presenten las diversas actividades. Se configura en bandas de diferentes alturas con galerías de estancia y reparto orientadas al sur y al área central del campus, separando el programa en bloques claros por usos y necesidades espaciales. El proyecto apuesta por utilizar los principios de la arquitectura bioclimática, como perfecta respuesta a los condicionantes del lugar, y la oportunidad de que a través de la construcción se incentive la regeneración del medio circundante. Se trata de establecer una relación entre medio y artificio que redunde en beneficio para ambos, y que a través de la presencia y de la participación de lo edificado con su medio se consiga mantener y mejorar el entorno natural. El principio bioclimático está basado en la idea de la creación de un “sobre microclimático”, aquí conformado con una envolvente translúcida o transparente que alberga los bloques de programa, resuelto en sus partes especializadas en recintos cerrados, y que se abre siempre a este espacio. Las cubiertas de gravas oscuras y conchas marinas, visualmente integran el edificio en la naturaleza de la junquera al tiempo que ofrecen la inercia necesaria.

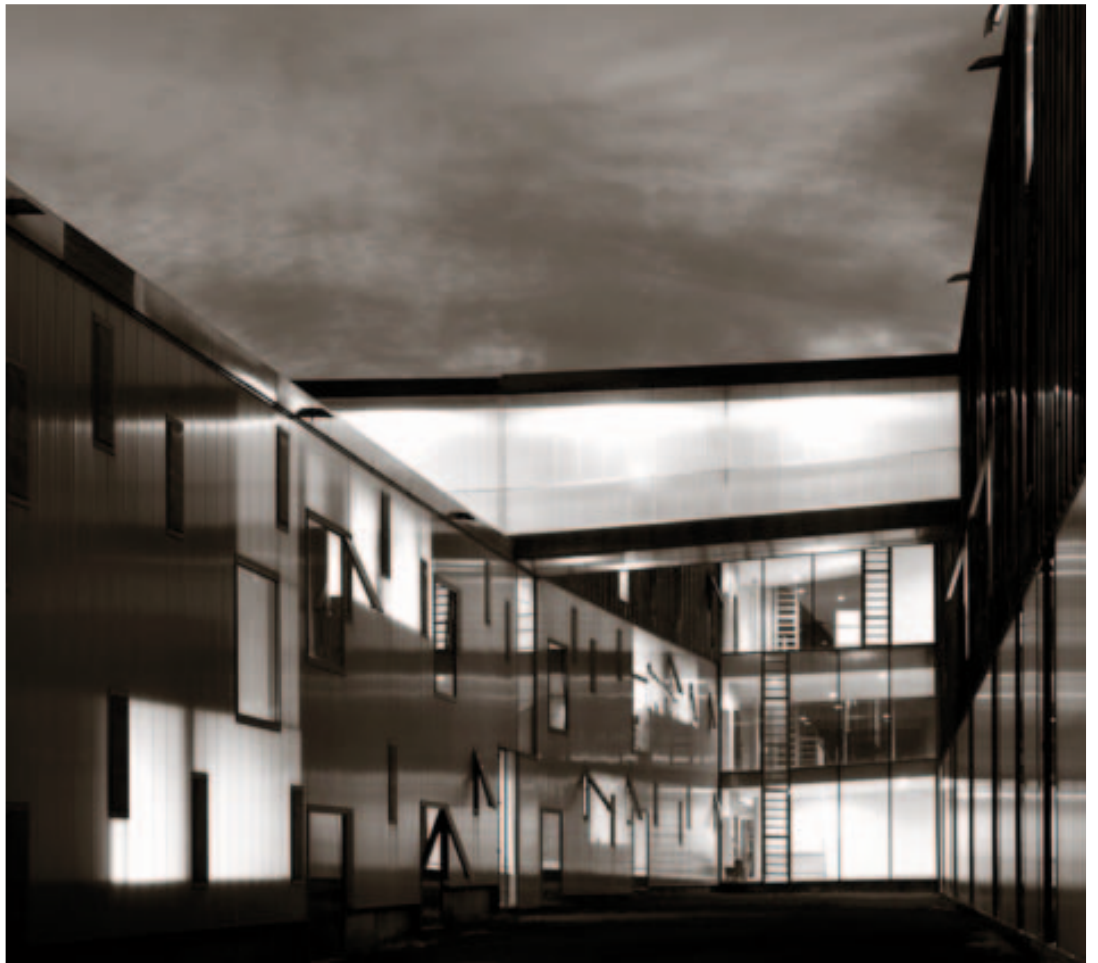
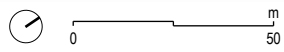
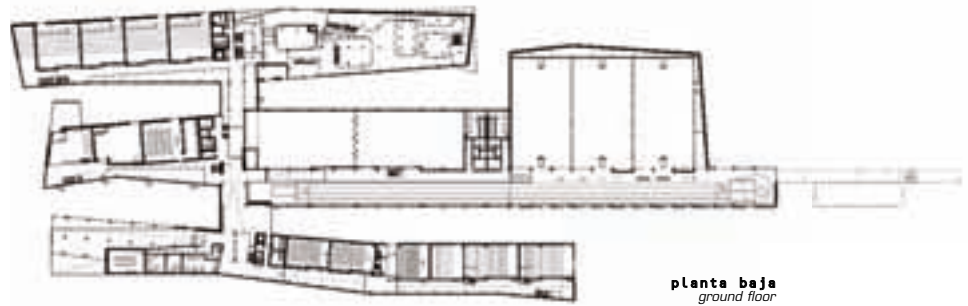
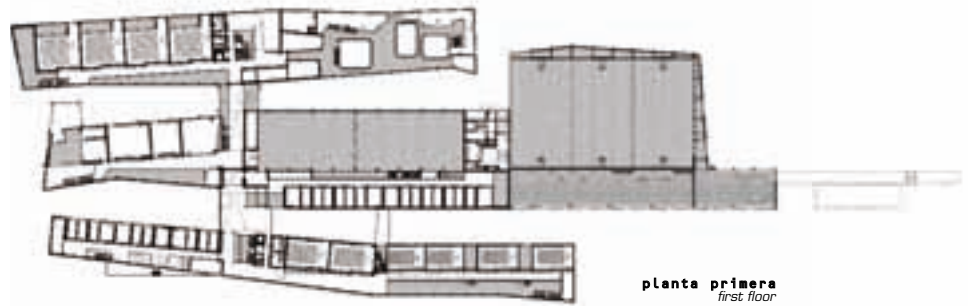


- fase/stage 1  
investigación  
investigation
- fase/stage 2
- fase/stage 3
- fase/stage 4  
deportes/ sports
- fase/stage 5  
investigación  
investigation
- fase/stage 6  
plaza/ square



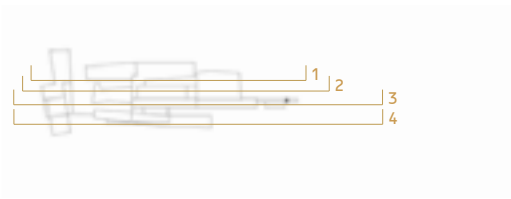
The CACTI building stands out as a reference visually “anchoring” the campus and the city it belongs to, as presence of an institution. Placed in the center of the new “plaza”, it becomes part of the reference elements in the landscape. Its program, with autonomous and differentiated parts, is organized in such a way that every unit fits one level or a duplex. They are linked by the circulations core and the a double skin enclosure unifying them and improve their energetic behaviour. We imagine the construction with an appearance responsive to environmental changes it interacts with, light and ethereal but at the same time with a defined spatial presence. Thus the interior units are clad with color panels pointing out the different units, with a translucent or transparent outer layer depending on each case. Every unit faces the city or the campus regarding its height and its location in a different way through the gallery-terraces. The building aims at making the most out of the grand richness of scales and activities of its programme turning the transition and circulation spaces into mechanisms that make users share experiences and present different activities. It is configured in stripes of different heights with living or circulation rooms oriented towards the south and the central area of the campus, separating the programme in blocks clearly defined by the use and the spatial requirements. The design aims at using the principles of bioclimatic architecture as a perfect reply to the determinant conditions of the place, and the opportunity to encourage the regeneration of the surroundings through construction. It is a means of establishing a beneficial relation between nature and artifice, maintaining and improving the natural surroundings through the participation of the built matter. The bio-climatic principle is based in the idea of creating a “micro climatic envelope”, constituted here as a translucent or transparent enclosure hosting the programme blocks, defining its specialized areas through closed spaces always opening towards this space. The dark gravel and marine shells, integrate the building visually with the bulrush environment while offering the necessary inertia.











**sección 1**  
section 1



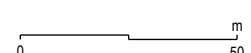
**sección 2**  
section 2



**sección 3**  
section 3

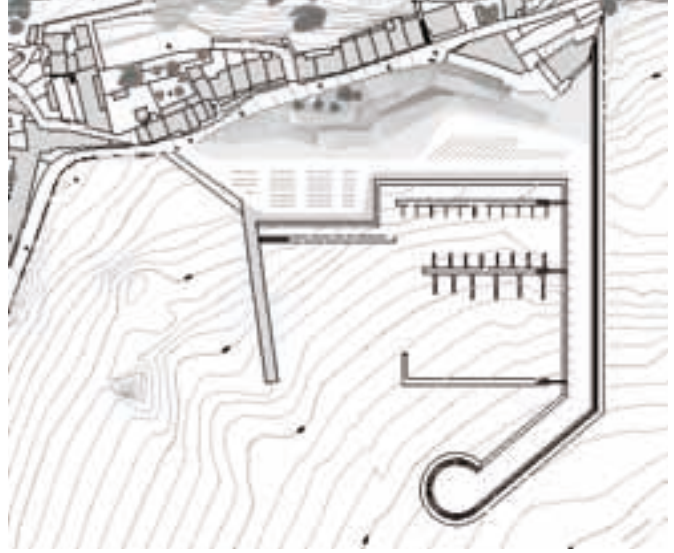


**sección 4**  
section 4









BUEU, PONTEVEDRA. 2004

## EQUIPAMIENTO DEL PUERTO DE BELUSO BELUSO PORT FACILITY

La atención al encuentro irresuelto entre la plataforma del puerto y la ladera herida, lleva nuestra mirada hacia una geometría virtual de naturaleza topográfica, percibida aquí como ausencia. Tal geometría presente ya en el lugar, permite al proyecto proponerse como la suma del recorrido ascensional desde el plano del agua y los intersicios aquí ocupados por los almacenes portuarios. La idea de dotar a una población del espacio público perdido se superpone en el proceso de tomar forma, retomando una estructura urbana de calles que se entrecruzan trepando ladera arriba. El edificio incrementa entonces su presencia y dimensión pública, ofreciendo diversos programas y momentos. La naturaleza azarosa de la costa inunda el proyecto y éste saca partido de ello para ser capaz de alojar cualquier programa. Como siempre a un encargo ceñido a un uso concreto, (almacenes portuarios), se responde con la ambición y el convencimiento de que la arquitectura tiene un enorme poder de incidencia en la sociedad a través de crear escenarios para la vida en toda su complejidad. De ahí la respuesta, que el cliente entendió enseguida, que pretende desde la idea de lo público vinculada a un edificio, ofrecer usos para diversos colectivos, lugares de encuentro ciudadano, escenarios de conexión entre la cultura del mar y aquellos que se van desvinculando, y recuperar la estrecha y rica relación que un asentamiento humano tenía siempre en origen con la geografía, el clima, etc. La construcción se producirá en dos fases, en la primera, Portos de Galicia construye los departamentos, oficina y vestuarios, urbanización de los espacios públicos intersticiales y la estructura correspondiente al resto del programa (club de remo, club de vela, aula de la naturaleza y cafetería) cuyo cerramiento queda ejecutado de manera provisional (con unos paños de redes) hasta que sea ocupado por el inquilino correspondiente.

*Attention to the unresolved encounter between the port's platform and the wounded hill took us to a virtual geometry of the topographic nature perceived here as an absence. Such geometry already present in the spot, allows for the project to be proposed as the addition of the rising path from sea level and the gaps filled by port warehouses. The idea to give back a lost public space to the town overlaps with the design process, reintroducing an urban structure of streets intertwining while climbing up the hill. The building increases its presence and public dimension, offering different programs and moments. The random geography of the coast invades the design taking advantage of it to introduce any sort of program. As usual, we respond to a concrete commission of port warehouses with ambition and conviction that architecture has an enormous effect on society through the creation of stages for life in all of its complexity. Thus the proposal, immediately understood by the commissioner, aims at offering multiple uses for different collectives, citizen meeting space, sceneries for the connection between the culture of the sea and those that dissociate from it, within the idea of public realm linked to a building while reclaiming the close and rich relation that every human settlement originally always had with geography, climate, etc. Construction will be carried out in two stages, in the first one, Portos de Galicia will build the apartments, offices and changing rooms, urbanize the interstitial public spaces and the structure of the remaining parts of the program (rowing clubs, sailing club, nature lecture room, and cafeteria), the enclosure of which will remain provisional (made out of fishing nets) until it is occupied by the corresponding tenant.*

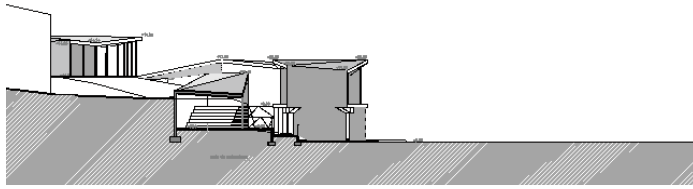




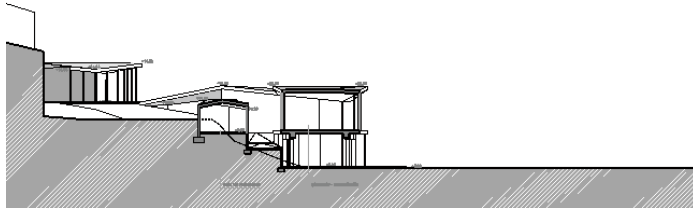
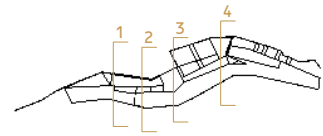




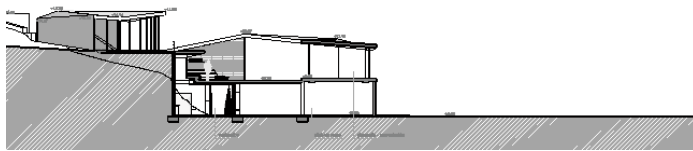




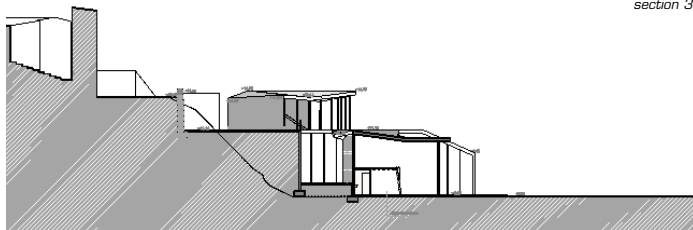
**sección 1**  
section 1



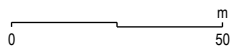
**sección 2**  
section 2



**sección 3**  
section 3



**sección 4**  
section 4



MIÑO, A CORUÑA. 2004

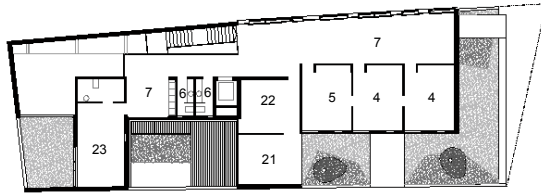
## CENTRO DE SALUD HEALTH CARE CENTER

La atención a las atmósferas espaciales y la respuesta emocional que provocan es delicada en ciertos programas y el de la salud es uno de ellos. Buscamos un espacio extrovertido y activo, volcado con la dinámica de la vida. Por ello y dado las condiciones del solar, surge una geometría capaz de generar espacios y paramentos capaces de ser o funcionar como dos cosas en distintos momentos. El proyecto trata de controlar el entorno inmediato creando en su interior su propio paisaje, ya que las medianeras entre las que se inserta tienen un carácter temporal, algunas existen con menor altura a las que el nuevo planeamiento permite y otras son parcelas privadas, de momento sin construir. Para ello el edificio genera un patio continuo norte-sur, matizado y enriquecido en su escala por las piezas que lo cruzan, y en el que las paredes medianeras son una fachada más mediante la superposición de celosías de madera, permitiendo cualificarlo y controlarlo desde el propio proyecto. Así el edificio se concibe como un bloque excavado dejando lo extraído convertido tanto en patio exterior, como en zonas de espera interiores. La fachada ventilada de policarbonato matiza la relación con el exterior y el soleamiento interior, dejando la presencia del aire y el "verde" en el abandonado patio de manzana y aumentando perceptivamente la dimensión del patio norte-sur, al difuminar sus límites e incrementar la luz del mismo; por otra parte energéticamente es tremendamente eficaz, y permite controlar la variedad de huecos que el edificio demanda, integrándolos en una superficie unitaria.

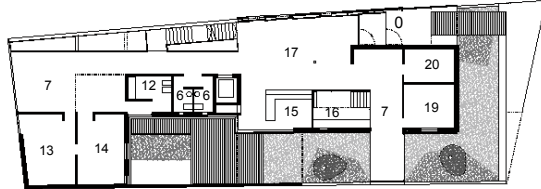
*For certain programmes, attention to spatial atmospheres and the emotional response they provoke is very delicate and health care is one of them. We seek an extroverted and active space, devoted to life's dynamics. In order to accomplish these, given the lot's conditions, we produced a geometry that was capable of generating spaces and enclosures capable of being of working as two things at different moments. The design attempts to control its immediate landscape creating in its interior a landscape of its own, since the party walls it is inserted between have a temporary character, some are lower than the height allowed for by the new regulations and others are private unbuilt lots. The building generates a continuous north-south patio, enriched by the rooms crossing it, where party walls become one more elevation through the overlapping of wooden lattices, allowing the project to control it. Thus the building is conceived as an excavated block with the subtracted space turned into an interior courtyard as well as interior waiting rooms. The ventilated polycarbonate façade tones down the relationship with the exterior and the interior's sunlight, leaving the air and "the green" to the abandoned inner block's patio and increasing the perception of the north-south patio, by blending its limits and increasing its light; on the other hand it is truly energy efficient allowing to control the variety of openings that the building demands, integrating them in a unitarian surface.*



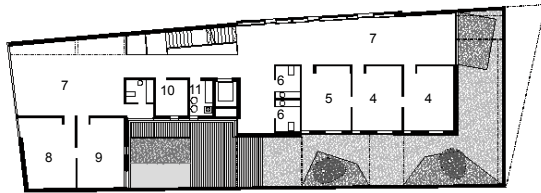
**planta primera**  
first floor



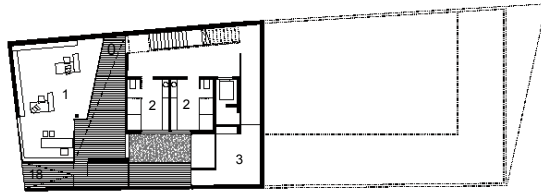
**planta baja**  
ground floor



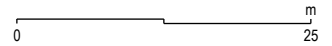
**planta -1**  
floor -1



**planta -2**  
floor -2



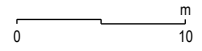
- 0 acceso / access
- 1 policía local / local police
- 2 vestuarios / changing room
- 3 instalaciones (calderas) / boiler
- 4 consulta medicina general / general surgery
- 5 consulta de enfermería / surgery
- 6 aseos / toilets
- 7 sala de espera / waiting room
- 8 pediatría / pediatrics
- 9 enfermería de pediatría / pediatrics surgery
- 10 almacén / store
- 11 oficina sucio / launderette
- 12 oficina limpio / laundry
- 13 extracciones / straction room
- 14 consulta polivalente / multipurpose room
- 15 recepción / reception
- 16 archivo / archive
- 17 hall de entrada / hall
- 18 acceso / access
- 19 asistente social / social worker
- 20 instalaciones centralizadas / facilities
- 21 sala de descanso de médicos / resting room
- 22 biblioteca / library
- 23 matrona / matron







**sección 1**  
section 1







## COLEGIO DE ARQUITECTOS DE GALICIA GALICIA ARCHITECT'S ASSOCIATION

### Un sólido capaz

Una envolvente volumétrica máxima derivada del planeamiento existente. La forma surge de ésta. La tomamos tal cual y la afectamos por las condiciones de borde: El pequeño y sencillo volumen de la histórica taberna Eligio, la escala de las estrechas calles al este, la masa pétreo del edificio al oeste o los altos edificios de los años sesenta-setenta.

### Un sitio para colocarse

Activar el uso de la plaza: Accesos y conexiones atentos a la riqueza de la traza urbana. Tres plantas bajas-entrada que permiten generar un espacio de accesibilidad natural desde las diferentes cotas de las calles que dan embocadura a la plaza. Mediante este mecanismo y la transparencia de la fachada se amplía la dimensión social en un entorno antes degradado, la vida y las ofertas culturales del edificio colonizan y expanden su presencia en el espacio público a la vez que las actividades ciudadanas que se desarrollan en él se incorporan al edificio. La naturaleza busca su sitio en un paisaje con una topografía que genera sus propios equipamientos de mobiliario urbano y pasa de plano a envolvente. Con una cubierta vegetal de glicineas que soporta también la iluminación y campos de gramíneas que rompen el pavimento. Recogiendo algunos vestigios de la historia del lugar, las piedras de los cierres y ruinas que ocupaban el solar se incorporan en los solados de hormigón.

### Un programa evolutivo

El edificio plantea una organización capaz de continuas transformaciones en su uso, que puedan satisfacer diversas actividades con distintos requerimientos y sus cambios a lo largo del tiempo.

Huellas efímeras de momentos en la vida del edificio  
Un sistema de circulaciones externas se desarrolla entre las dos capas de fachada, como tronco de árbol, autónomo de las organizaciones particulares del espacio que envuelve y climatiza, permite el funcionamiento autónomo de las partes del edificio y la anexión entre ellas.

### Un condicionante ético

El funcionamiento térmico, basado en la idea de la creación de un "sobre microclimático" que alberga los bloques de programa internos, proporciona en el paisaje protegido que se conforma entre estas dos pieles, un espacio semipúblico con condiciones climáticas excepcionales, donde se puede pasar más tiempo "fuera" al ofrecerse un exterior al interior. La unión del planteamiento de sostenibilidad energético-climático con el funcional mediante circulación primaria e independiente tanto de personas como de flujo de aire, a través del espacio variable entre las dos capas del cerramiento del edificio permite fraccionar el edificio interiormente, y abrir el mismo a una cámara que matiza la relación de los espacios interiores con el exterior.

### An able solid

*The maximum volumetric envelope derived from the existing planning. Shape comes out of it. We incorporate it as such and then we shape it with the border conditions: the small and simple volume of the historical tavern Eligio, the narrow streets scale towards the east, the solid mass of the building towards the west or the high buildings of the sixties-seventies.*

### A place to stand on

*Activating the use of the square: Access and connections attentive to the richness of the urban grid. Three ground floor entrances allow for the generation of space of natural access from the different heights of the streets arriving to the square. Through this mechanism and the transparency of the elevation, the social dimension of a previously degraded surrounding is magnified, the life and the cultural offer of the building colonize and expand its presence in the public space while the civic activities developed in it are incorporated to the building. Nature looks for its own place in a landscape with a topography that generates its own street furniture facilities going from plane to enclosure. Wisteria green roof holding the lightning and grass weed fields breaking the pavement. Picking up historical traces of the spot, the stone blocks from the enclosures and ruins of the lot are included in the concrete pavement.*

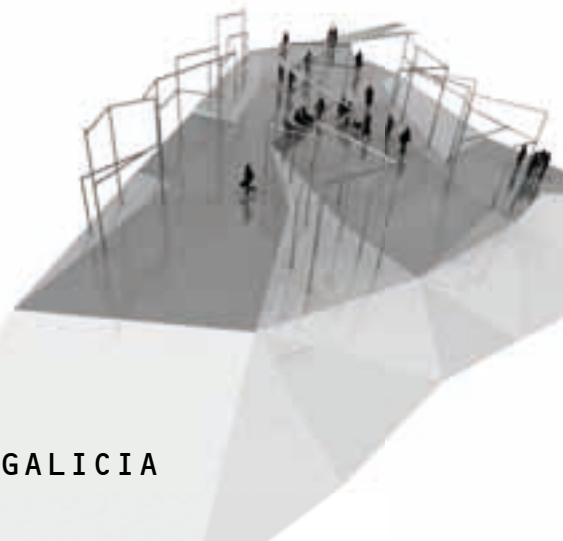
### An evolutionary program

*The building proposes an organization capable of allowing continuous transformation in its use that can fulfill different activities with diverse requirements and adapt to change along time.*

*Ephemeral footprints of moments in the building's life. A system of external circulations is developed between the two layers of the façade, like a tree trunk, independent of the particular spatial organization it envelops and conditions, allows for the independent functioning of the different parts of the building and the connection between them.*

### An ethical determination

*The thermal behaviour, based on the idea of creating a "micro-climatic envelope" hosting the blocks of interior programme, provides a semipublic space with outstanding climate conditions in the protected landscape between these two layers, where more time can be spent "outside" in these exterior interior space. The combination of energetic and climatic sustainability planning with functionality through primary and independent circulations of both people and air currents, along the variable space between the two layers of the building's enclosure allows for the building to be broken up in the interior, opening it to a chamber that blends the relationship between interior and exterior.*







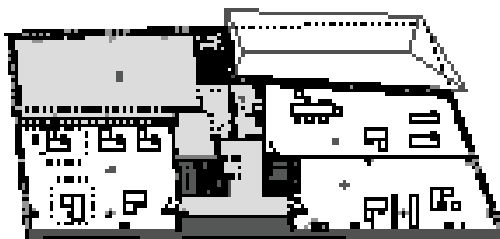
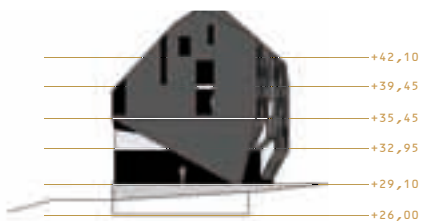
### El espacio colectivo, la plaza

Por una parte parece deseable manifestar la presencia de la actividad pública, tan importante para la ciudad, que en él se desarrolla. Por otra, esta transparencia permitirá incorporar la vida y las ofertas culturales del edificio a las actividades ciudadanas que se desarrollen en la plaza, ampliando de esta manera su dimensión social en un entorno actualmente degradado. Ya desde el proyecto existe la intención de activar el uso de la plaza. Parte del fracaso contemporáneo del espacio público viene de la pérdida del uso del mismo, o de otro modo de su resolución de acuerdo a usos hoy inexistentes. En el proyecto, desde el "Sitio para colocarse" mencionado en la memoria del concurso, se diseña un edificio con tres plantas bajas-accesos, de modo que permitan generar un espacio de accesibilidad natural desde la cota de las calles que dan entrada a la plaza hacia el edificio y a la vez que induzcan a la actividad propia del edificio a colonizar y expandir su presencia por este espacio público.

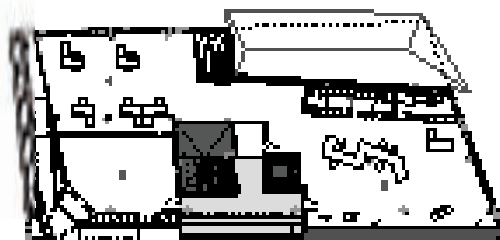
### Collective space, the square

*On the one side it would seem desirable to express the presence of the public activity that takes place inside of it, so important for the city. On the other hand, this transparency would allow to introduce life and the cultural agenda of the building to the civic activities developed in this square, thus increasing its social dimension in a derelict surrounding. The project already aims at activating the square's activity. The failure of contemporary public space partly comes from the loss of its activity, or rather its planning according to anachronistic activities. The competition design proposed three ground floor entrances allowing for the generation of space of natural access from the different street levels arriving at the square towards the building helping the building's activity to colonize and expand its presence in the public space.*

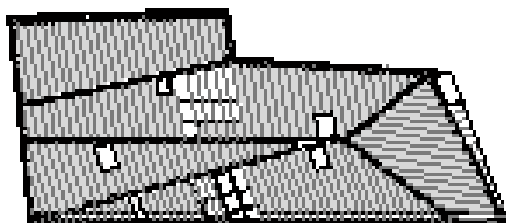




planta cota 35,45  
level floor 35,45



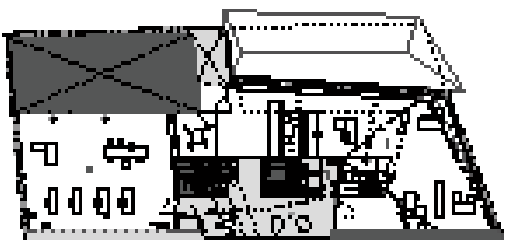
planta cota 32,95  
level floor 32,95



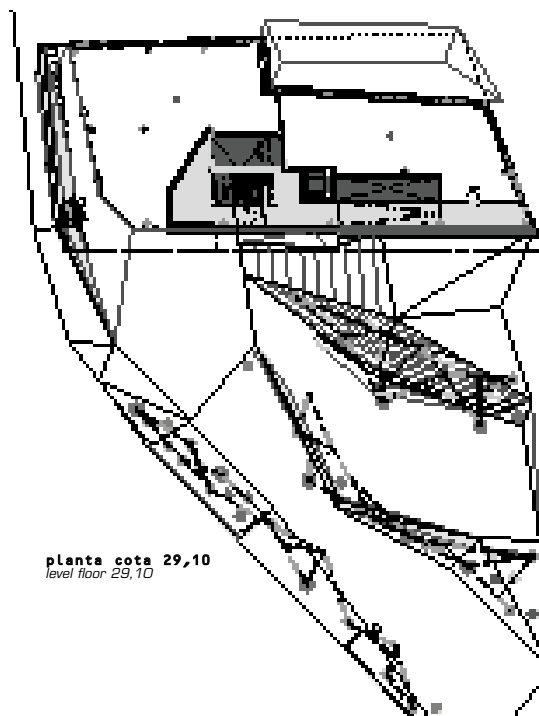
cubierta  
roof



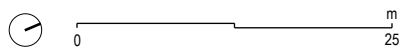
planta cota 42,10  
level floor 42,10

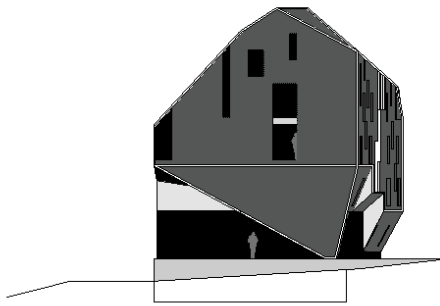


planta cota 39,45  
level floor 39,45

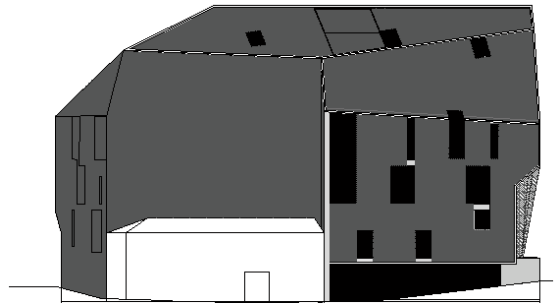


planta cota 29,10  
level floor 29,10





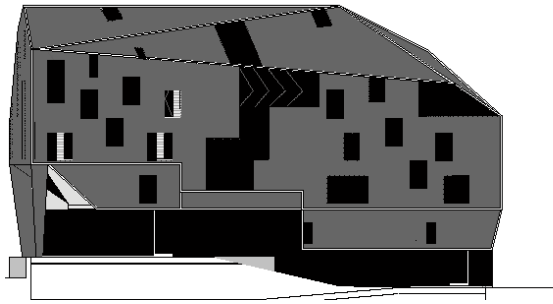
**alzado oeste**  
*west elevation*



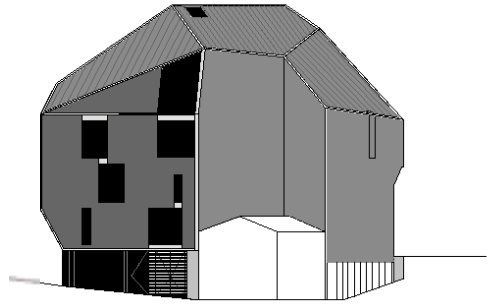
**alzado norte**  
*north elevation*

0 m  
25



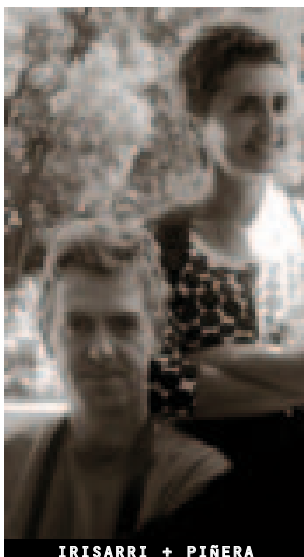


**alzado sur**  
*south elevation*



**alzado este**  
*east elevation*





**Jesús Irisarri + Guadalupe Piñera**

Arquitectos por la Escuela Técnica Superior de Arquitectura de Madrid y Coruña. Estudio asociado desde 1989, radicado en Vigo (rúa Velázquez Moreno 10, 1°).

Son profesores en el Departamento de Proyectos Arquitectónicos de la Escuela de Arquitectura de Coruña. Jesús Irisarri ha sido profesor invitado en la E.T.S. de Arquitectura de Navarra, Sevilla y Madrid, así como del "International Laboratory of Architecture and Urban Design" en Venecia. Profesores del Master Ciudad y Sostenibilidad de la E.T.S. de Arquitectura de Sevilla. Profesores del Master del Paisaje Fundación Juana de Vega de la E.T.S. de Arquitectura de Coruña y Universidad de Santiago de Compostela. Profesores del Master Urbanismo y espacio público la E.T.S. de Arquitectura de Coruña. Profesores del grado Arquitectura de Interiores de la E.T.S. de Arquitectura de Coruña. Codirectores de la revista "Obradoiro" del Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia del año 2001 al 2005. Han sido invitados a impartir cursos y conferencias en diversas universidades y organismos nacionales e internacionales.

*Both are architects graduates from the Coruña School of Architecture (1986) and Madrid (1984), and have shared their studio in Vigo since 1989. Both are lectures at the Architectural Projects Department at the Coruña School of Architecture. They have been visiting lecturers at the Navarre, Seville, Madrid, Santo Domingo and Quito Universities, and also at the international Laboratory of Architecture and Urban Design in Venice. Joint editors of the Galicia College of Architects magazine "Obradoiro" from 2001 to 2005. They have given courses, master degrees and lectures at several universities and organizations in Spain and abroad.*

**PREMIOS / AWARDS**

- Premis FAD 2011. Sede del COAG en Vigo. Finalista
- Prices FAD 2011. COAG Headquarter en Vigo. Finalist*
- V Premio ENOR de Arquitectura 2011. Sede del COAG en Vigo. Finalista
- V Price ENOR Architecture 2011. COAG Headquarter en Vigo. Finalist*
- Premio Mies van der Rohe 2011. Nominado. Sede COAG en Vigo
- Prize Mies van der Rohe 2011. Nominated. COAG Headquarter en Vigo*
- XI Bienal de arquitectura Española 2011. Sede del COAG en Vigo. Pre Finalista
- XI Bienal de arquitectura Española 2011. COAG Headquarter en Vigo. Pre Finalist*
- Premio Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2011. Sede COAG en Vigo. Accésit
- Prize Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2011. COAG Headquarter en Vigo. Second prize*
- Premio Europeo de Espacio Público 2010. Departamentos de pescadores en Cangas. Mención especial
- European prize for Public Space 2010. Fishermen warehouses in Cangas. Special Mention*
- European Galvanizing Awards 2009. Primer premio. Departamentos de pescadores en Cangas
- European Galvanizing Awards 2009. Fishermen warehouses in Cangas. First prize*
- Premios LAMP Lighting Solutions 2009. Departamentos de pescadores en Cangas. Premio absoluto
- Prize LAMP Lighting Solutions 2009. Fishermen warehouses in Cangas. First prize*
- Premios LAMP Lighting Solutions 2009. Iluminación Exterior Arquitectural
- Prize LAMP Lighting Solutions 2009. Exterior Architectural Illumination*
- X Bienal de arquitectura Española 2009. Departamentos de pescadores en Cangas. Finalista
- Prize LAMP Lighting Solutions 2009. Fishermen warehouses in Cangas. Absolute prize*
- III Premio ENOR de arquitectura 2009. Departamentos de pescadores en Cangas. Finalista
- X Biennial of Spanish Architecture 2009. Fishermen warehouses in Cangas. Finalist*
- Premio SICE a la Sostenibilidad, Innovación y Calidad en la Arquitectura 2008. Consejo Superior de arquitectos de España. Facultad de Ciencias de la Educación y del Deporte de Pontevedra. Primer premio
- Prize SICE 2008. Best building (Spain and Portugal) -sustainability / research / quality- in the building. Facultad de Ciencias de la Educación y Deporte. First prize*
- Premio ATEG 2008. Sociedad Española de Galvanización. Departamentos de pescadores en Cangas. Primer premio
- Prize ATEG 2008. Fishermen warehouses in Cangas. First prize*
- Premis FAD 2008. Premio Ciudad y Paisaje. Departamentos de pescadores en Cangas. Primer premio y Premio Opinión
- Prices FAD 2008. Price Landscape and city. Fishermen warehouses in Cangas. First prize*
- Premis FAD 2008. Vivienda unifamiliar en Redondela. Finalista
- Prices FAD 2008. Single-family house in Redondela. Finalist*
- Premis FAD 2007. Centro de salud en Muros. Finalista
- Prices FAD 2007. Health center in Muros. Finalist*
- Premio Juana de Vega 2007. Vivienda unifamiliar en Redondela
- Prize Juana de Vega 2007. Single-family house in Redondela. First prize*
- Vivienda unifamiliar de protección oficial en Chaín, Gondomar. Segundo premio
- Single-family house of official protection in Chaín, Gondomar. Second Prize*

## PREMIOS / AWARDS

III Premio ENOR de arquitectura 2007. Centro de salud en Muros. Seleccionado  
*III Prize ENOR de arquitectura 2007. Health center in Muros. Nominee*

Premio Gran de Area del Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2006.  
Centro de interpretación, ordenación y musealización para área arqueológica de A Caeira  
*"Gran de Area" prize from Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2006.*  
*Interpretation and ordering center for the archaeological area of A Caeira*  
On site. Architecture in Spain. The Museum of Modern Art, New York 2006  
*On site. Architecture in Spain. The Museum of Modern Art, New York 2006*

VIII Bienal de arquitectura Española 2005. Vivienda unifamiliar en Sanxenxo  
*VIII Bienal of Spanish Architecture 2005. Single-family house in Sanxenxo*

I Premio ENOR de arquitectura. Vivienda unifamiliar en Sanxenxo. Finalista  
*I Premio ENOR de arquitectura. Single-family house in Sanxenxo. Finalist*

Premis FAD 2005. Centro de salud en Miño. Finalista  
*Prices FAD 2005. Health center in Miño. Coruña. Finalist*

Premio Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2004. Centro de salud en Miño. Primer premio  
*Prize Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2004. Health center in Miño. Coruña. First prize*

Premio Termoarcilla 2004. Centro de salud en Miño. Segundo premio  
*Prize Termoarcilla 2004. Health center in Miño. Coruña. Second Prize*

Premio Juana de Vega 2004. Vivienda unifamiliar en Sanxenxo  
*Prize Juana de Vega 2004. Single-family house in Sanxenxo*

Premio Gran de Area del Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2004. Vivienda unifamiliar en Gondomar  
*"Gran de Area" prize from Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2004. House in Gondomar*

Concurso internacional S-vER arquitectura con madera. 2003. Rehabilitación de vivienda rural en Fragoselo, Vigo. 1º premio  
*Internacional competition S-vER architecture with wood. 2003. Restoration of rural house in Fragoselo, Vigo. First prize*

Premio Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2002. Vivienda unifamiliar en Gondomar. Accésit  
*Prize Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2002. Single-family house in Gondomar. Runner-up*

Preseleccionado al Premio Europeo Mies van der Rohe 2001. Centro de Salud en Domaio  
*Short listed candidate for the European Prize Mies van der Rohe 2001. Health center in Domaio. Pontevedra*

V Premio de Arquitectura Julio Galán Carvajal 2001 (COAG Galicia, Asturias y León) (interiorismo-espacios efímeros).  
Diseño exposición V Bienal de Arquitectura Española  
*V Architecture Prize Julio Galán Carvajal 2001 (COAG Galicia, Asturias & León) (interior design-ephemeral spaces).*  
*Exhibition design of V Bienal of Spanish Architecture*

Biennale di Venezia 2000  
*Biennial of Venice 2000*

Diez años de arquitectura Española 2000. Rehabilitación de vivienda rural en Fragoselo, Vigo  
*Ten years Spain Architecture 2000. Restoration of rural house in Fragoselo, Vigo*

Premio Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 2000. Diseño exposición V Bienal de Arquitectura Española  
*Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia Prize 2000. Exhibition design V Bienal of Spanish Architecture*

V Bienal de arquitectura Española 1999. Rehabilitación de vivienda rural en Fragoselo, Vigo  
*V Biennial of Spanish Architecture 1999. Restoration of rural house in Fragoselo, Vigo*

V Bienal Fundación Antonio Camuñas 1998. Rehabilitación de vivienda rural en Fragoselo, Vigo  
*V Biennial Antonio Camuñas foundation 1998. Restoration of rural house in Fragoselo, Vigo*

IV Premio Gómez Román (Ayuntamiento de Vigo). Colegio Losada, Vigo. Primer premio  
*IV Premio Gómez Román (Vigo City Council). Losada school, Vigo. First prize*

Premio Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 1998. Exposición "Abrir Vigo ó mar"  
*Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 1998 Prize. Exhibition "Abrir Vigo ó mar"*

III Bienal de Arquitectura Española. Edificio de viviendas en la calle SanJurjo Badía, Vigo.  
Reforma para Oficina de Empleo, Vigo. Seleccionados  
*III Biennial of Spanish Architecture. Housing building in SanJurjo Badía street, Vigo.*  
*Reform for The Employment Office, Vigo. Nominee*

Premio Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 1996. Montaje exposición Fotobienal 1994 de Vigo  
*Prize Colegio Oficial de Arquitectos de Galicia 1996. Stunt exhibition Fotobienal 1994 of Vigo*

III Premio de Arquitectura Julio Galán Carvajal (COAG Galicia, Asturias y León). Montaje para la Fotobienal 1994.  
Edificio de viviendas en la calle SanJurjo Badía, Vigo. Accésit  
*III Prize of Architecture Julio Galán Carvajal (COAG Galicia, Asturias y León).*  
*Stunt for the Fotobienal 1994. Housing building in SanJurjo Badía street, Vigo. Runner-up*

Premio Gómez Román (Ayuntamiento de Vigo). Reforma para Oficina de Empleo, Vigo. Segundo premio.  
Edificio de viviendas en la calle SanJurjo Badía, Vigo. Segundo premio  
*Prize Gómez Román (Vigo city council). Reform for The Employment Office, Vigo. Second prize.*  
*Housing building in SanJurjo Badía street, Vigo. Second prize*

Premio Galicia-Vigolar. Edificio de viviendas en la calle SanJurjo Badía, Vigo. Segundo premio  
*Prize Galicia-Vigolar. Housing building in SanJurjo Badía street, Vigo. Second Prize.*

Vivienda unifamiliar de protección oficial en Chaín, Gondomar. Segundo premio  
*Single-family house of official protection in Chaín, Gondomar. Second Prize*